

R&G™



N.m	M4	M5	M6	M8	M10	M12
STEEL 8.8	2.7	5.5	9.7	23.0	47.0	80.0
STAINLESS STEEL A2	2.6	5.1	8.7	21.2	42.0	73.0



ALUMINIUM TRAIL CRASH BAR-CAB0023BK



PAP

Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



LDPE

Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de pastique



PAP

Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



PAP

Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



C/PAP

Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier



LDPE

Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverte de sac en plastique / Collecte de plastique



R&G™

10	Carenagem Direita / Right Crash Bar	R55	1
9	Carenagem Esquerda / Left Crash Bar	L55	1
8	Fixação Inox / Stainless Steel Clamp	Nº157	1
7	Porca Freada / Nut Nylock	M8 - DIN 985	2
6	Anilha / Washer	M8 - DIN 125	4
5	Mola de Friso / Stainless Steel Clip	M6	2
4	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M6x16 - DIN 912	4
3	Paraf. Cabeça Sext. Ext. c. FA / Screw Hexg Head With Washer False	M8X45 - DIN 6921	2
2	Paraf. Cabeça Sext. Ext. / Screw Hexg Head	M8x60 - DIN 933	2
1	Paraf. Cabeça Sext. Ext. c. FA / Screw Hexg Head With Washer False	M6x16 - DIN 6921	2
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



A

English:

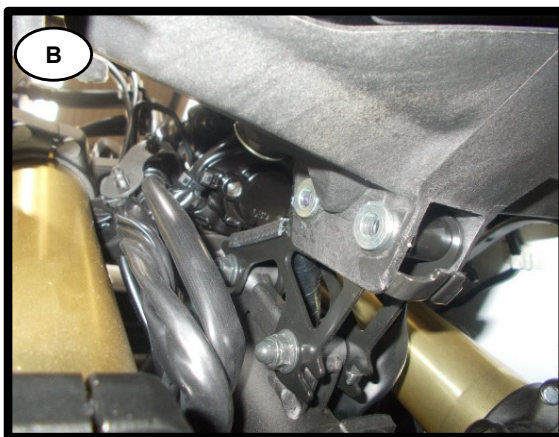
- Remove the original screws and Nuts.

Français:

- Retirer le vis et écrous d'origine.

Português:

- Remover parafusos e porcas de origem.



B

English:

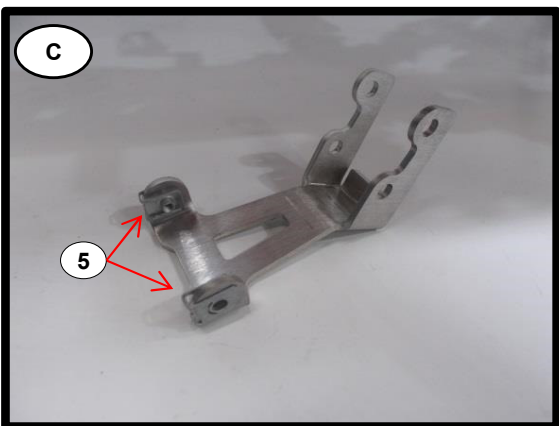
- Keep original bushings on both sides applied (use grease to hold them in place)

Français:

- Conservez les buissons de origine appliquées des deux côtés (utilisez de la graisse pour les maintenir en place)

Português:

- Manter os casquilhos de origem dos dois lados aplicados (usar massa consistente para os manter encaixados)



C

5

English:

- Apply item N°5 (Clip – x2) in item N°8 (clamp – x1)

Français:

- Appliquer l'item N°5 (Inox Clip – x2) sur l'item N°8 (Fixation Inox – x1).

Português:

- Aplicar o item N°5 (Mola de Friso – x2) no item N°8 (Fixação Inox – x1)

ALUMINIUM TRAIL CRASH BAR

R&G



P

English:

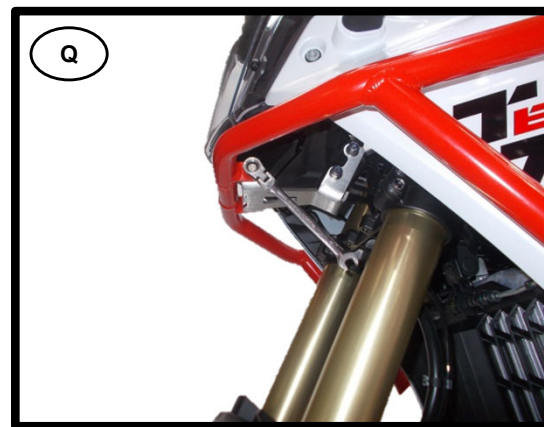
- Tighten the left fairing mounting screw.

Français:

- Serrer le vis de fixation de la barre de protection gauche.

Português:

- Apertar o parafuso de fixação da carenagem esquerda.



Q

English:

- Tighten the screws on both sides that fasten to the Clamp.

Français:

- Serrer les vis des deux côtés qui fixent à la Fixation Inox.

Português:

- Apertar os parafusos dos dois lados que fixão à Fixação de Inox.



R

English:

- Tighten the screws that fasten the Clamp.

Français:

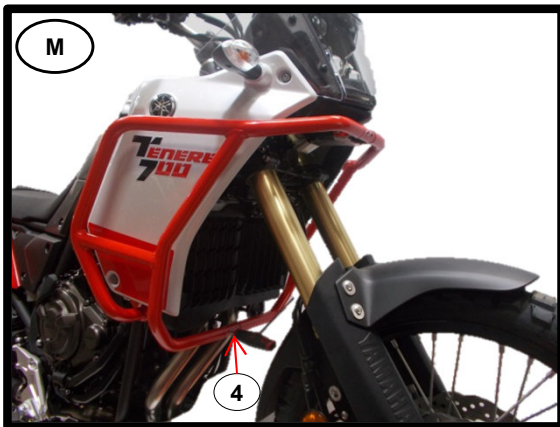
- Serrer les vis qui fixent la Fixation Clamp.

Português:

- Apertar os parafusos que fixão a Fixação de Inox.

ALUMINIUM TRAIL CRASH BAR

R&G



English:

- Apply item #4 to the lower joint and then tighten.

Français:

- Appliquer l'item N°4 à la union inférieure et après serrer.

Português:

- Aplicar o item N°4 na união inferior e depois dar aperto



English:

- Tighten screws from the superior union.

Français:

- Serrer les vis de la union supérieure.

Português:

- Apertar os parafusos da união superior.



English:

- Tighten screw securing the right crash bar .

Français:

- Serrer le vis de fixation de la barre de protection droite.

Português:

- Apertar o parafuso de fixação na carenagem direita.

ALUMINIUM TRAIL CRASH BAR

R&G



English:

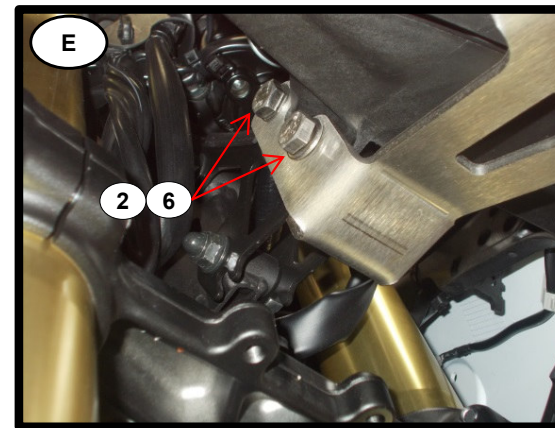
- Apply item N°8 (Clamp), attention to the original bushings, you have to keep them.

Français:

- Appliquer l'item N°8 (Fixation Inox), attention aux buissons d'origine, vous devez les garder.

Português:

- Aplicar o item N°8 (Fixação Inox) atenção aos casquilhos de origem, tem que os manter.



English:

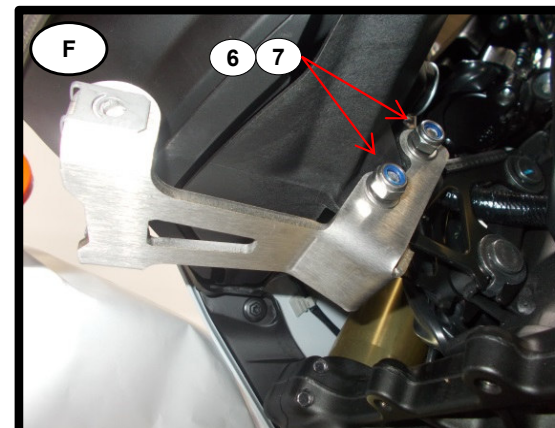
- Apply item´s according to the photo, the screws must enter this side.

Français:

- Appliquer les items conformément à la photo, les vis doivent entrer de ce côté.

Português:

- Aplicar os itens conforme a foto, os parafusos têm que entrar deste lado.



English:

- Apply item N°7 (Nut – x2) and item N°6 (Washer – x2) according to the photo - don't tighten.

Français:

- Appliquer l'item N°7 (Écrou – x2) et item N°6 (Rondelle – x2) conformément à la photo - pas presser.

Português:

- Aplicar o item N°7 (Porca – x2) e o item N°6 (Anilha – x2) conforme a foto - não apertar.

ALUMINIUM TRAIL CRASH BAR

R&G



English:

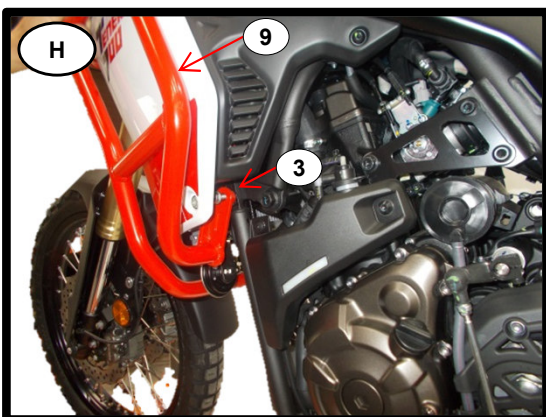
- Remove original screw marked in the photo.

Français:

- Retirer vis d'origine marquée sur la photo.

Português:

- Remover parafuso de origem marcado na foto.



English:

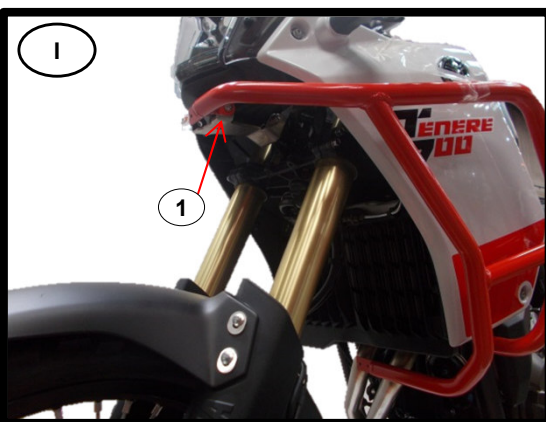
- Mount Left Crash Bar according to the photo, starting from the bottom.

Français:

- Montez la barre de protection gauche conformément à la photo, première partie bas.

Português:

- Montar Carenagem Esquerda conforme a foto, iniciando pela parte de baixo.



English:

- Apply item N°1 (Screw – x1) in to the Clamp, according to the photo - don't tight.

Français:

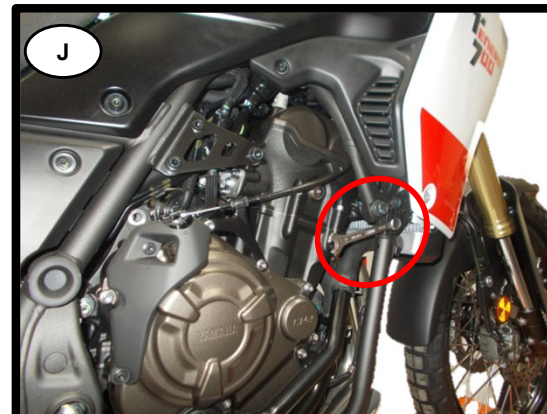
- Appliquer l'item N°1 (Vis – x1) à la Inox Clamp conformément à la photo - pas presser.

Português:

- Aplicar o item N°1 (Parafuso) na fixação de Inox conforme a foto - não apertar.

ALUMINIUM TRAIL CRASH BAR

R&G



English:

- Remove original screw marked in the photo.

Français:

- Retirer vis d'origine marquée sur la photo.

Português:

- Remover parafuso de origem marcado na foto.



English:

- Mount Right Crash Bar according to the photo, starting from the bottom.

Français:

- Montez la barre de protection droite conformément à la photo, première partie bas.

Português:

- Montar Carenagem Direita conforme a foto, iniciando pela parte de baixo.



English:

- Apply items according to the photo, don't tight. First item N°1 and after item N°4 on the union.

Français:

- Appliquer les items conformément à la photo, pas serrer. Premier l'item N°1 e après l'item N°4 à la union.

Português:

- Aplicar os itens conforme a foto, não apertar. Primeiro item N°1 e depois o item N°4 na união.